

**Zeitschrift:** Pestalozzi-Kalender

**Herausgeber:** Pro Juventute

**Band:** 16 (1923)

**Rubrik:** Merktafel ; Monatskalender

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Kerktafel

Eigentümer dieses Kalenders, schreibe sofort auf:

Name \_\_\_\_\_

Schule und Klasse \_\_\_\_\_

Wohnort \_\_\_\_\_

Straße \_\_\_\_\_

## Körpermaße:

Beobachte die Entwicklung, wichtig für den Arzt bei Erkrankung.

Zeit	Gewicht	Höhe cm		
Januar.....				
Juli.....				
Dezember ..				

## Nummern von Gegenständen:

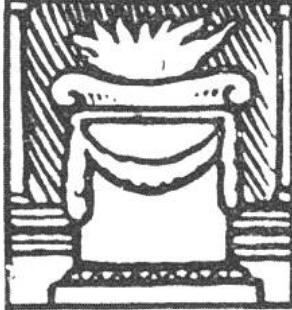
Uhr, Velo, Hut, Kragen, Hemd, Schuhe, Schlittschuhe,  
Brille, Sparbuch, Abonnements- und Ausweisarten etc.

No._____	No._____

## Telephon-Nummern:

Eigene, Arzt, Samariterposten, Feuerwehr, Polizei etc.

No._____	No._____



## Januar

m 1	Neujahr
D 2	Berchtold
m 3	Enoch
D 4	Gottfried
S 5	Simeon
S 6	hl. 3 Könige
S 7	Isidor
M 8	Erhard
D 9	Julian
M 10	Samson
D 11	Felix, Dieth.
S 12	Asarius
S 13	Hilarius
S 14	Israel
M 15	Melania
D 16	Marzellus
M 17	Anton
D 18	Prista
S 19	Martha
S 20	Sebastian
S 21	Agnes
M 22	Vinzenz
D 23	Emerentia
M 24	Thimotheus
D 25	Pauli Bef.
S 26	Polykarp
S 27	Chrisostomus
S 28	Karl
M 29	Natalie
D 30	Adelgunde
M 31	Virgilius

## Februar

D 1	Brigitta
S 2	Lichtmeß
S 3	Blasius
S 4	Kleophas
M 5	Agatha
D 6	Dorothea
M 7	Richard
D 8	Salomon
S 9	Apollonia
S 10	Scholastika
S 11	Euphrosina
M 12	Fastnacht
D 13	Jonas
M 14	Aschermittw.
D 15	Gaustin
S 16	Juliana
S 17	Donatus
S 18	Gabriel
M 19	Gutbert
D 20	Romulus
M 21	Eleonora
D 22	Petri Stuhlf.
S 23	Josua
S 24	Matthias
S 25	Viktor
M 26	Nestor
D 27	Gotthilf
M 28	Leander
Frühl.-Anf. 21. März	

## März

D 1	Albin
S 2	Oskar
S 3	Hanny
S 4	Adrian
M 5	Fritz
D 6	Fridolin
M 7	Felicitas
D 8	Veronika
S 9	40 Ritter
S 10	Henriette
S 11	Kasimir
M 12	Gregor
D 13	Ernst
M 14	Zacharias
D 15	Longinus
S 16	Heribert
S 17	Gertrud
S 18	Gabriel
M 19	Joseph
D 20	Emanuel
M 21	Nikl. v. d. Flüe
D 22	Basil
S 23	Serapion
S 24	Pigmenius
S 25	Palmsonn.
M 26	Cäsar
D 27	Rupertus
M 28	Malchus
D 29	Gründonst.
S 30	Charfreitag
S 31	Balbinus

## April

S 1	Östern
M 2	Östermontag
D 3	Kornelius
M 4	Ambrosius
D 5	Martine
S 6	Notker
S 7	Cölestin
S 8	Maria
M 9	Sibella
D 10	Ezechiel
M 11	Leo Papst
D 12	Julius
S 13	Eulalia
S 14	Tiburtius
S 15	Raphael
M 16	Daniel
D 17	Rudolf
M 18	Valerius
D 19	Werner
S 20	Hermann
S 21	Sportunatus
S 22	Gajus Papst
M 23	Georg
D 24	Albrecht
M 25	Marcus Ev.
D 26	Anafletus
S 27	Anastasius
S 28	Vitalis
S 29	Petrus
M 30	Quirinus

Januar benannt nach Janus, dem vornehmsten römischen Gott, ursprünglich Licht- u. Sonnengott, später der Gott alles Anfangs; galt als der älteste aller Götter. Der Beginn aller Kultur wurde auf ihn zurückgeführt.

Februar v. Februa. Reinigungs- u. Sühnefest d. Römer zum Schluß v. bösen Geistern i. neuen Jahr, beginnend am 1. März. Der deutsche Name ist Hornung, d. h. „kleines Horn“, im Gegensatz zum „großen Horn“, dem Januar.

März (lat. Martius). Den ersten Monat des römisch. Jahres nannten die Römer nach dem Kriegsgotte Mars, den sie als Vater der Gründer Roms, Romulus und Remus, verehrten. Karl d. Große nannte ihn Lenz- od. Frühlingsmonat.

April (lat. Aprilis), gen. nach Aphrodite, der Göttin des Wachstums, der Schönheit und der Liebe; od. von aprire, d. h. öffnen, weil der Frühlingsmonat die Knospen öffnet. Kaiser Karl d. Große nannte den April Östermonat.



## Mai

D	1	philipp
M	2	Athanasius
D	3	+ Auffindung
S	4	Florian
S	5	Gotthard
S	6	Johann v. P.
M	7	Blanka ☉
D	8	Michael
M	9	Beatus
D	10	Auffahrt
S	11	Adolf
S	12	Pančraz
S	13	Servaz
M	14	Epiphan
D	15	Sophie
M	16	Peregrin
D	17	Moses
S	18	Isabella
S	19	Karolina
S	20	Pfingsten
M	21	Pfingstmont.
D	22	Helena
M	23	Achilles ☉
D	24	Johanna
S	25	Urban
S	26	Beda
S	27	Luzian
M	28	Wilhelm
D	29	Maximilian
M	30	Wigand ☉
D	31	Fronleichn.

## Juni

S	1	Nikodemus
S	2	Charlotte
S	3	Erasmus
M	4	Eduard
D	5	Reinhard
M	6	Benignus ☉
D	7	paul
S	8	Medardus
S	9	Primus
S	10	Laura
M	11	Barnabas
D	12	Basilidas
M	13	Tobias
D	14	Valerius ☀
S	15	Vitus
S	16	Justina
S	17	Volkmar
M	18	Marzellin
D	19	Gervasius
M	20	Albertina
D	21	Albanus ☉
S	22	10,000 Ritter
S	23	Basilius
S	24	Joh. d. Täuf.
M	25	Eberhard
D	26	Johann
M	27	7 Schläfer
D	28	Hortensia ☀
S	29	Peter u. Paul
S	30	Pauli Gedäch.
Som.-Anf. 22.Juni		

## Juli

S	1	Theobald
M	2	Mariä Heims.
D	3	Kornelia
M	4	Ulrich
D	5	Anselm
S	6	Ida
S	7	Willibald ☉
S	8	Kilian
M	9	Luise
D	10	7 Brüder
M	11	Rahel
D	12	Lydia
S	13	Heinrich
S	14	Georgina ☀
S	15	Margareta
M	16	Bertha
D	17	Alexius
M	18	Eugen
D	19	Rosina
S	20	Arnold
S	21	Dietegen ☉
S	22	Maria Magd.
M	23	Olga
D	24	Christina
M	25	Jakob
D	26	Anna
S	27	Pantaleon ☀
S	28	Innozenz
S	29	Beatrix
M	30	Jakobeia
D	31	Germanus

## August

M	1	Bundesfeier
D	2	Gustav
S	3	August
S	4	Dominik ☉
S	5	Oswald
M	6	Sixtus
D	7	Afra
M	8	Reinhold
D	9	Romanus
S	10	Laurenz
S	11	Gottlieb
S	12	Klara ☉
M	13	Hypolitus
D	14	Samuel
M	15	Mariä Himmf.
D	16	Ferdinand
S	17	Liberatus
S	18	Benjamin
S	19	Sebald ☉
M	20	Bernhard
D	21	Ernestine
M	22	Adolf
D	23	Zachäus
S	24	Bartholome
S	25	Ludwig
S	26	Mathilde ☉
M	27	Gebhard
D	28	Hartwig
M	29	Joh. Enthpt.
D	30	Selix
S	31	Rebekka

Mai genannt nach Maja, der römischen Göttin des Erdwachstums. Sie galt später als Mutter des Merkur, gleichbedeutend mit der griechischen Göttin Maia, der ältesten Tochter des Atlas, Mutter d. Hermes.

Juni genannt nach Juno, der Schutzgöttin der Frauen, der höchsten himmelsgöttin und Gemahlin Jupiters. Der deutsche Name ist Brachmonat, weil in demselben bei Dreifelderwirtschaft, das Brachfeld bearbeitet wird.

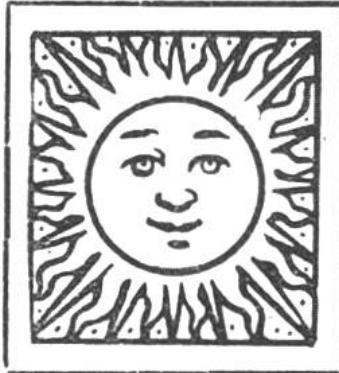
Juli hieß bei den Römern ursprüngl. Quintilis (der fünfte), wurde aber i. J. 45 v. Chr. zu Ehren von Julius Cäsar, der in diesem Monat geboren war, Juli genannt. Im Deutschen heißt er Heumonat, weil in ihm die Heuernte fällt.

August (lat. Augustus) hieß erst Sextilis (der sechste), wurde aber im J. 7 v. Chr. Kaiser Augustus zu Ehren, der in diesem Monat die meisten Siege errang, August genannt. Deutsch heißt er Erntemonat oder Ährenmonat.



September		Oktober		November		Dezember	
S 1	Verena	m 1	Remigius	D 1	Aller heil. ☺	S 1	Arabella ☺
S 2	Emeritus	D 2	Leodegar	S 2	Aller Seelen	S 2	Kandidus
M 3	Theodosius ☺	M 3	Lufrezia	S 3	Theophil	M 3	Xaver
D 4	Esther	D 4	Franz	S 4	Sigmund	D 4	Barbara
M 5	Herkules	S 5	Plazidus	M 5	Blandina	M 5	Sabina
D 6	Magnus	S 6	Angela	D 6	Leonhard	D 6	Nikolaus
S 7	Regina	S 7	Judith	M 7	Florentin	S 7	Agathon
S 8	Mariä Geburt	M 8	Pelagius	D 8	4. Gefröhnte	S 8	Mar. Empf. ☺
S 9	Konstantin	D 9	Dionysius	S 9	Theodor	S 9	Joachim
M 10	Gorgonius ☺	M 10	Gideon	S 10	Thaddäus	M 10	Walter
D 11	Selix, Regula	D 11	Huldreich	S 11	Martin	D 11	Waldemar
M 12	Tobias	S 12	Pantaleon	M 12	Arsatius	M 12	Epimachus
D 13	Hektor	S 13	Kolman	D 13	Briccius	D 13	Lucia
S 14	† Erhöhung	S 14	Wilhelmina	M 14	Fridericke	S 14	Nikasius
S 15	Nikodemus	M 15	Hedwig	D 15	Leopold ☺	S 15	Abraham ☺
S 16	Eidg. Bettag	D 16	Gallus	S 16	Othmar	S 16	Adelheid
M 17	Lambert ☺	M 17	Luzina	S 17	Otto	M 17	Lazarus
D 18	Siegfried	D 18	Lukas Ev.	S 18	Eugen	D 18	Wunibald
M 19	Januarius	S 19	Ferdinand	M 19	Elisabeth	M 19	Nemesis
D 20	Faustin	S 20	Wendelin	D 20	Kolumban	D 20	Ursinus
S 21	Matthäus	S 21	Ursula	M 21	Mariä Opfer	S 21	Thomas
S 22	Moritz	M 22	Kordula	D 22	Cäcilie	S 22	Florian
S 23	Lina	D 23	Severin	S 23	Clemens ☺	S 23	Dagobert ☺
M 24	Robert	M 24	Salome ☺	S 24	Chrysogonus	M 24	Adam u. Eva
D 25	Kleophas ☺	D 25	Krispinus	S 25	Katharina	D 25	Christtag
M 26	Paulina	S 26	Amandus	M 26	Konrad	M 26	Stephanus
D 27	Kosmas	S 27	Kolumbus	D 27	Jeremias	D 27	Johann Ev.
S 28	Wenzeslaus	S 28	Simeon	M 28	Noah	S 28	Kleinkindtg.
S 29	Michael	M 29	Selina	D 29	Rabbot	S 29	Thomas
S 30	Ursus	D 30	Ewald	S 30	Andreas	S 30	David ☺
Herbst-Anf. 24. Sept.		M 31 Wolfgang		Winter-Anf. 22. Dez.		M 31 Sylvester	
September heißt deutsch der sieben- te, ist aber jetzt der 9. Jahres-Monat. Erläuterung unten.		Oktober heißt deutsch der achte, ist aber jetzt der 10. Jahres-Monat. Erläuterung unten.		November heißt deutsch der neun- te, ist aber jetzt der 11. Jahres-Monat. Erläuterung unten.		Dezember heißt deutsch der zehnte, ist aber jetzt der 12. Jahres-Monat. Erläuterung unten.	

**Reihenfolge der Monate.** Die Römer begannen das neue Jahr mit dem Frühling, am 1. März. Sie nannten die Monate nach Gottheiten (wie Juni nach Juno) und berühmten Männern (wie z. B. August nach Augustus) oder nach Zahlen als so und sovielte des Jahres (z. B. September der 7te). Nach einem Erlass des unbedeutenden Königs Karl IX. v. Franfr. beginnt nun das Jahr mitten im Winter. Dadurch wurden die Monatsnamen September bis Dezember unrichtig.



### Sonntag

Der Tag der Sonne, der erste Tag der Woche, der „Tag des Herrn“ (gleiche Bedeutung franz. „dimanche“), zugl. der wöchentl. Ruhe- und Feiertag der Christen.



### Montag

Der Tag des Mondes, lat. „dies lunae“, ital. „lunedì“, franz. „lundi“ (lune = der Mond). Der Montag ist in der morgänlichen Kirche der erste Tag der Woche.



### Dienstag

(Zieschtig) Der Tag des Ziu, nach dem Kriegs- oder Schwertgotte Ziu benannt, der ursprünglich der höchste Gott der Germanen war (franz. mardi, Tag d. Mars).

**Mittwoch** = Mitte der Woche, hieß bei den Germanen Wodanstag (Wodan = erst Sturmgott, dann Himmelsgott). Die Römer verglichen ihn mit Merkur, daher lat. Mittwoch = mercurii dies, im Französischen zu mercredi geworden.



### Donnerstag

Der Tag des Donar, germanischer Gott des Gewitters und der Fruchtbarkeit. Von den Römern entsprechend „Iovis dies“ = Tag des Jupiter genannt, franz. „jeudi“.



### Freitag

Tag der Freia, nord. Göttin des Regens und der Liebe, auch Frouwa genannt, wonach man vornehmen Weibern später Frau sagte (franz. vendredi = Tag der Venus).



### Samstag

Nach dem assyrischen Götter Sam (franz. samedi), oder von Sabattag. Die Römer bezeichneten den Samstag mit „dies Saturni“ (Tag des Saturnus). Engl. Saturday.